

Merhum gyzjagaz

Category: Goşgular, Kitapcy
написано kitapcy | 24 январь, 2025
Merhum gyzjagaz MERHUM GYZJAGAZ

Açyň gapyňyzy, men kakýan ýene,
Kakýan bir diwary...
Sen beýle zaryn
Seretme,
barybir ilmen gözüňe –
Merhumlary görüp bolmaz ahyryn.

Hirosimada wepat bolalym bärem
Ýyllar geçdi.
Geçer, hiç saklap bolmaz.
Men ýaşym ýedidi,
Ýedimde hälem.
Merhum çagaň ýaşy ösmez, ulalmaz.

Ilki saçlarymy ýakdym men oda,
Gözüm hanasyndan çykdy-sogruldy.
Bir gysym kül bolup galdym bir bada,
Soňra şemal turdy, menem sowruldy.

Haýyş edýän,
Özüm üçin däl, ynan,
Maňa nanam, tüwem gerek bolanok.
Otda ýaprak ýaly ýanan ýaş ynsan,
Iň bärkisi, gandum iýip bilenok.

Haýyş edýän,
Golum çeksin, elbetde,
Hem ähli adamzat aýaga galsyn.
Çagalar hiç mahal ýanmasyn otda,
Olar islän wagty gant iýip bilsin.

Nazym HIKMET,

türk şahyry.

Terjime eden: Italmaz NURYÝEW.

«Edebiýat we sungat» gazetini, 18.11.1970 ý. Goşgular